Jahrgang 1940. [749] Ročník 1940. 651

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 31. August 1940.

88. Stück. Preis: K 1·—.

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 31. srpna 1940.

Cena: K 1·—. Částka 88

Inhalt: **277.** Kundmachung über den Absatz von Kartoffeln im Monate September 1940.

Obsah: **277.** Vyhláška o odbytu bramborů v měsíci září 1940.

277.

Kundmachung des Ministers für Landwirtschaft vom 30. August 1940 über den Absatz von Kartoffeln im Monate September 1940.

Der Minister für Landwirtschaft verlautbart auf Grund der §§ 4 und 5 der Regierungsverordnung vom 7. August 1940, Slg. Nr. 270, über die Zuständigkeit des Ministeriums für Landwirtschaft:

§ 1.

(1) Mit der Durchführung des Aufkaufes und der Lieferung von Kartoffeln in der Zeit vom 1. bis 30. September 1940 wird die auf Grund der Regierungsverordnung vom 21. März 1939, Slg. Nr. 95, zur Regelung des Anbaues und des Absatzes von Frühkartoffeln, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 18. April 1929, Slg. Nr. 124, errichtete Böhmisch-Mährische Gesellschaft für den Handel mit Frühkartoffeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, im weiteren Text „Gesellschaft" genannt, betraut.

(2) Bei der Durchführung dieser Aufgabe hat sich die Gesellschaft nach den ihr durch die Regierungsverordnung Slg. Nr. 95/1939 gegebenen Ermächtigungen zu richten, soweit das Ministerium für Landwirtschaft nichts anderes bestimmt.

§ 2.

Der Aufkauf und die Lieferung von Kartoffeln in der im § 1 angegebenen Zeit sind ausschließlich der Gesellschaft gestattet.

Vyhláška ministra zemědělství ze dne 30. srpna 1940 o odbytu bramborů v měsíci září 1940.

Ministr zemědělství vyhlašuje podle §§ 4 a 5 vládního nařízení ze dne 7. srpna 1940, č. 270 Sb., o příslušnosti ministerstva zemědělství:

§ 1.

(1) Provedením výkupu a dodávky bramborů v době od 1. do 30. září 1940 se pověřuje Českomoravská společnost pro obchod ranými brambory, společnost s ručením obmezeným, zřízená podle vládního nařízení ze dne 21. března 1939, č. 95 Sb., o úpravě pěstování a odbytu raných bramborů, ve znění vládního nařízení ze dne 18. dubna 1939, č. 124 Sb., v dalším „Společnost".

(2) Při provádění tohoto úkolu řídí se Společnost oprávněními, danými jí vládním nařízením č. 95/1939 Sb., pokud ministerstvo zemědělství nestanoví jinak.

§ 2.

Výkup a dodávka bramborů v době v § 1 uvedené jsou dovoleny výhradně Společnosti.

§ 3.

Der Aufkauf und die Lieferung von Kartoffeln durch andere Unternehmungen, Betriebe oder Personen werden gemäß § 24 der Reg. Vdg. Slg. Nr. 95/1939 bestraft.

§ 4.

Diese Kundmachung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Wirksamkeit.

Bubna m. p.

§ 3.

Výkup a dodávka bramborů jinými podniky, závody nebo osobami se trestají podle § 24 vl. nař. č. 95/1939 Sb.

§ 4.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Bubna v. r.

Druckerei des Protektorates Böhmen und Mähren in Prag. — Tiskárna Protektorátu Čechy a Morava v Praze.
Kontrollpostamt Prag 25. — Dohlédací poštovní úřad Praha 25.